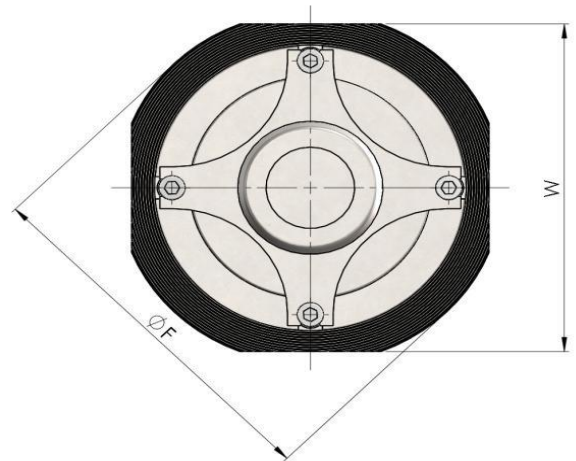
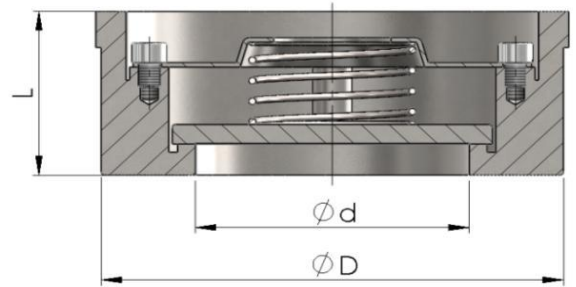


# 930 Disco-Rückschlagventil

## 930 disco-check valve

Nennweite / size	DN 15 - 100
Flanschanschluß / flange connection	PN 6 - 40 class 150
Baulänge / face to face	DIN EN 558, Reihe 49 DIN EN 558, row 49
Temperaturbereich / temperature	-20°C bis +300°C (abhängig von den Materialien) -20°C to +300°C (depending on the materials)
Flansch / flange	DIN EN 1092-1 B1 ASME B16.5
Option / option	öl- und fettfrei free of oil and grease Dichtungen mit KTW- und FDA-Zulassung seals with KTW or FDA certification höhere Temperaturen für weichdichtend higher temperature for soft seal



Passende Flansche** / fitting flanges**						
NW	PN6	PN10	PN16	PN25	PN40	ANSI150
DN15	x	x	x	x	x	-
DN20	x	x	x	x	x	-
DN25	x	x	x	x	x	-
DN32	x	x	x	x	x	-
DN40	x	x	x	x	x	-
DN50	x	x	x	x	x	x
DN65	x	x	x	x	x	-
DN80	x	x	x	x	x	x
DN100	x	x	x	x	x	x

Ausführung design	Gehäuse body	Scheibe disc	Federkreuz spring cross	Feder spring	Druckbereich pressure range
1	1.4408 A 351 CF8M	1.4408 *** A 351 CF8M ***	1.4436 AISI 316	1.4436 AISI 316	0 bis 40 bar 0 to 40 bar

\*\*\* weichdichtende Armaturen mit Scheibe aus 1.4571 (AISI 316Ti)

\*\*\* soft sealing fitting with disc made of 1.4571 (AISI 316Ti)

Dichtung seal	Temperatur temperature	Leckrate* leakage*
Metallisch metal seated	-20°C...+300 °C	≥G
NBR	-20°C...+90°C	A
EPDM	-20°C...+120°C	A
FKM	-15°C...+200°C	A
PTFE	-20°C...+250°C	A

\*nach EN 12266-1 / acc. to EN 12266-1

Nennweite size	NPS	ød	øD	øF	W	L	KV-Wert Kv-value [m³/h]	Öffnungsdruck [mbar] opening pressure			ohne Feder without spring ↑	Gewicht weight kg
								↔	↑	↓		
DN15	1/2"	15	43	53	43	16	2	~ 47	~ 51	~ 44	~ 2,5	0,10
DN20	3/4"	20	53	63	53	19	7	~ 44	~ 48	~ 39	~ 2,5	0,16
DN25	1"	25	63	73	63	22	13	~ 57	~ 61	~ 53	~ 3	0,28
DN32	1 1/4"	30	75	84	75	28	17	~ 47	~ 52	~ 41	~ 3,5	0,52
DN40	1 1/2"	38	86	94	86	32	23	~ 38	~ 43	~ 32	~ 3,5	0,70
DN50	2"	47	95	107	95	40	48	~ 45	~ 52	~ 38	~ 4	1,10
DN65	2 1/2"	62	115	126	115	46	55	~ 50	~ 55	~ 44	k.W.	1,58
DN80	3"	77	131	145	131	50	83	~ 31	~ 39	~ 23	k.W.	1,78
DN100	4"	96	150	164	150	60	127	~ 55	~ 65	~ 45	k.W.	3,30

\*\* andere Flanschanschlußmaße durch Zentrierringe möglich / different flange connection by means of center-rings